

**DE:** Zum Einbau des Digital-Decoders  
Analogstecker entfernen

**ES:** Retirar el enchufe falso  
para colocar el decoder digital

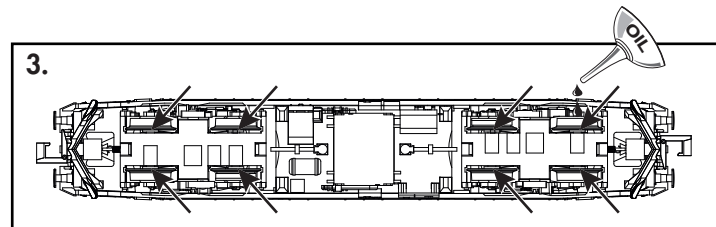
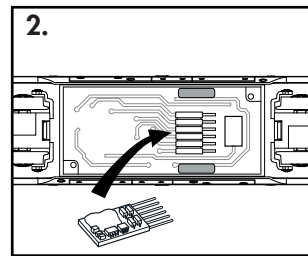
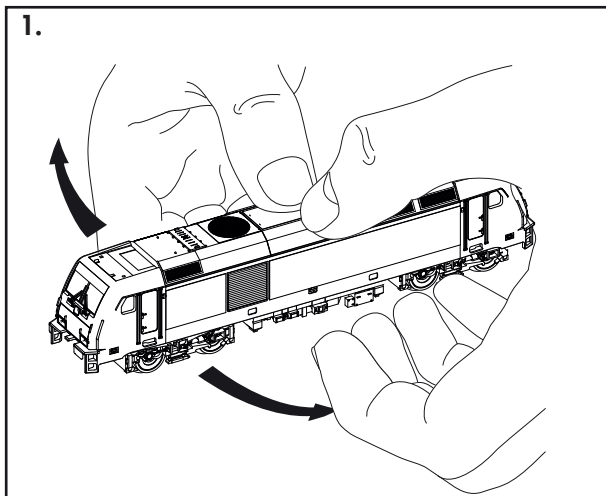
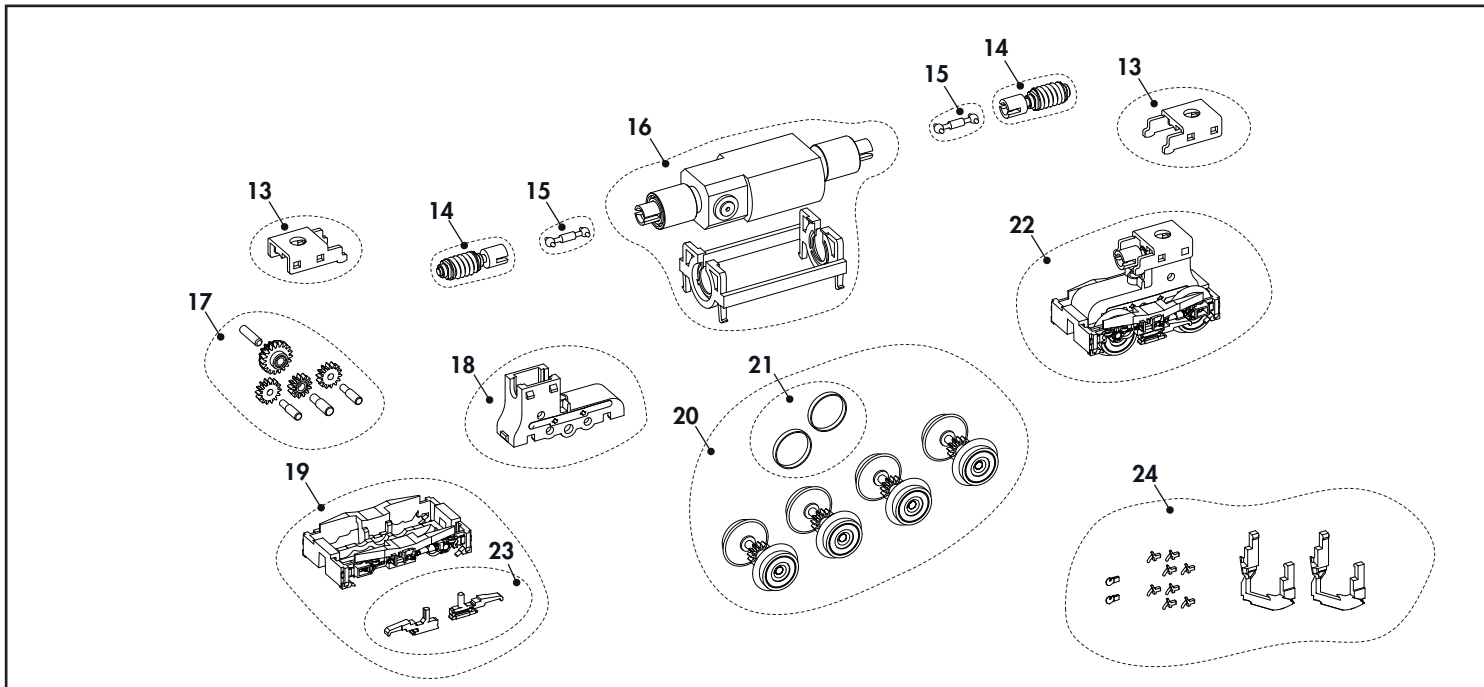
**FR:** Enlever la fiche dummy  
pour monter le décodeur digital

**EN:** Remove dummy plug to fit  
digital decoder

ERSATZTEILLISTE / PIEZAS DE RECAMBIO / PIÈCES DE RECHANGE / LIST OF SPARES			
Nummer Número Nombre Number	Bezeichnung Descripción Description Description		Ersatzteil-Nr. Ref. repuesto Réf. rechange Spare part ref.
1A	Gehäuse Carrocería Carrosserie Body shell Gehäuse Carrocería Carrosserie Body shell	(HN2413)     (HN2414)	HN2413/01     HN2414/04
2	Typhone Bocinas Trompes Horns		HN2149/02
5	Lichtleiter Difusores Diuseurs Diffusers		HN2103/05
6	Hauptleiterplatte Circuito impreso principal Circuit imprimé Main PCB		HN2103/06
7	Platine mit LEDs Circuito impreso con luces Carte de circuit imprimé éclairage Light PCB		HN2103/07
8A	Pufferbohle Topera y accesorios Set de détailage de la traverse de tamponnement / tampons Buffer beam	(HN2413)	HN2103/08
8B	Pufferbohle Topera y accesorios Set de détailage de la traverse de tamponnement / tampons Buffer beam	(HN2414)	HN2414/08
9	Kupplungsmechanismen Mecanismo de enganche K Mécanisme d'attelage Coupler mechanisms		HN2103/09
10	Kupplungen Enganches Attelages Coupler heads		HN1000/01
11	Schneepflüge Faldón aparta piedras Chasse-pierres Snow plough Unterbodendetails		HN2103/11
12	Set bajos Détails du châssis Underframe details		HN2154/12
13	Getriebeabdeckung Tapa sin fin Couvercle de vis sans fin Worm gear cover		HN2103/13
14	Antriebsschnecke Sin fin Vis sans fin Worm Gear		HN2103/14
15	Kardanwelle (2 Stück) Cardan (2 piezas) Cardan (2 pezzes) Universal shaft (2 pes)		HN2103/15
16	Motor-Satz Motor Pack moteur Motor pack		HN2103/16

## ERSATZTEILLISTE / PIEZAS DE RECAMBIO / PIÉCES DE RECHANGE / LIST OF SPARES

Nummer Número Nombre Number	Bezeichnung Descripción Description Description	Ersatzteil-Nr. Ref. repuesto Réf. rechange Spare part ref.
17	Zahnräder mit Achsen Set engranages Engrenages et axes Axles and Gears	HN2103/17
18	Getriebegehäuse mit Radstromabnehmer Caja engranajes con toma de corriente Boîtier réducteur avec lamelles de prise de courant Gear box with pick-ups	HN2103/18
19	Drehgestellblende Cobertura bogie Flanc de bogie Bogie cover	HN2103/19
20	Räder Set ruedas Set roues Weels set Haftreifen	HN2103/20
21	Aros de adherencia Bandage d'adhérence Traction tyre	HN2103/21
22	Drehgestell komplett Bogie completo Bogie moteur complet Drive unit	HN2103/22
23	Zubehörteile für Drehgestell Accesorios bogie Accessoires bogie Bogie accesories	HN2103/23
24	Zurüstbeutel Bolsa de accesorios Sachet de détaillé Accessories bag	HN2103/24



**DE:** 1. Zum Öffnen der Lok das Gehäuse beidseitig spreizen und nach oben abheben.

2. Nun kann der Analogstecker auf der Platine gegen einen Digitaldecoder nach NEM 651 ausgetauscht werden. Beachten Sie vor dem Kauf eines Decoders bitte unbedingt die notwendigen Einbaumaße. Die meisten Decoder sollten mit den Werkseinstellung bereits perfekt auf die Lokomotive abgestimmt sein. Für etwa notwendig werdende CV- Einstellungen und andere Änderungen am Decoder konsultieren Sie bitte die Decoderanleitung oder den Decoderhersteller direkt.

3. Bei Bedarf an diesen Stellen mit etwas Modellbahnöl oder – fett abschmieren. Bitte nicht mehr als 1 Tropfen.

**EN:** 1. To open the locomotive please spread the body shell and remove it.

2. This way you can exchange the dummy plug on the PCB for a digital decoder (NEM 651). Please check the available space before buying a decoder for this locomotive. Most decoders will work perfectly with default settings. Nevertheless in some decoders the settings has to be adjusted to achieve a perfect operating mode. Please consult the decoder's instruction sheet or the manufacturer of the decoder directly.

3. When necessary please grease the locomotive as shown in the drawing. Please use special model railway oil or grease, and do not apply more than a drop.